

## Kursplan

# Interkulturell tjänst

**Kurskod** FL 16

**Giltig fr o m**

Vårterminen 2018

**Fastställd** 2018-12-13

**Senast ändrad**

2019-11-16

## Kursen syftar till...

- att fördjupa förmågan att förstå och respektera en annorlunda kulturmiljö och reflektera över den interkulturella arbetarens olika roller och funktioner i dessa miljöer
- att få redskap att skapa goda relationer med människor med annan kulturell bakgrund som man möter i sin tjänst och vardag
- att lära sig kommunicera över kulturgränserna och förstå vikten av att kontextualisera såväl budskap som arbetsformer
- att ge rum för personlig utveckling, andligt formande och ge motivering för värderingar och förhållningssätt i relation till interkulturell tjänst.

## Kursen innehåller...

Kursen vill ge grundläggande kunskap kring kulturbegreppet och kulturanthropologi som akademiskt studieområde och dess betydelse för kyrkans missionsuppdrag i teori och praxis. Förhållandet mellan kultur, världsbild och religion och mission/missionärer som lokala medlare tas upp. Kursen ger ökad förståelse för evangeliet och kulturen och deras samspel och spänning i teologiskt, etiskt och praktiskt perspektiv. Inkulturation och kontextualisering belyses i relation till individer i interkulturell mission och till budskap och arbetsformer i kulturellt homogena såväl som mångkulturella församlingar. Under kursens gång får studenten både fördjupad kunskap om och övning i interkulturell kommunikation. Kursen belyser den interkulturella arbetarens roll och tjänst och studenten får reflektera kring den egna kulturella identiteten som förutsättning och problem för att kunna förstå och förstås i ett arbete över kulturgränser. Kursen aktualiserar och analyserar specifika situationer som en interkulturell arbetare behöver hantera, som t ex berör hälsa, sociala relationer och samarbetsrelationer. De psykiska påfrestningar som det innebär att flytta mellan eller leva i olika kulturmiljöer bearbetas, liksom konflikthantering i interkulturella sammanhang.

Under kursen sker en progressiv interkulturell reflektion där teorikunskaperna får prövas och analyseras i mötet med praktiken på fältet genom bl a fältstudium och intervju med missionär/interkulturell arbetare. För studenter vid Pastors- och ledarprogrammet sker även församlingspraktik i en interkulturell miljö. Kursen vill träna studenterna för den pedagogiska rollen som den interkulturella arbetaren har på fältet, i tvärkulturell rådgivning och i relation till det egna sammanhanget. Kursen vill också fördjupa missionärsspiritualiteten, d v s det andliga livets betydelse för den egna identiteten och utvecklingen, liksom den andliga dimensionen av mötet med människor av annan tro.

*Delar av denna kurs motsvarar de ämnen och teman som finns i läskursen KM245R Kulturförståelse (7,5hp) vid Örebro Teologiska Högskola (ÖTH). Studenten kan därmed genomföra och examinera sina kunskaper inom högskolan.*

## Mål/förväntade studieresultat

### *Kunskap och förståelse*

Vid kursens slut förväntas studenten

- kunna förstå förhållandet mellan kultur, världsbild och religion och hur mission/missionären kan stå i en medlarroll i dessa olika kulturmiljöer
- kunna förstå kultur- och missionsantropologins betydelse för kyrkans missionsuppdrag i teori och praxis och hur samspelet och spänningen mellan evangeliet och kulturerna ser ut
- ha fått kunskap om interkulturell kommunikation och praktiserat det i en kommunikationsövning och genom ett fältstudium
- ha fått kunskap om den interkulturella arbetarens många olika roller och utmaningar som uppstår i interkulturell tjänst
- ha fördjupad kännedom om den egna psykologiska och andliga dimensionen i tjänsten

### *Färdighet och förmåga*

Vid kursens slut förväntas studenten

- kunna beskriva och reflektera kring den egna kulturella identiteten som förutsättning och problem för att kunna förstå och förstås i ett arbete över kulturgränser
- ha ökad förmåga att kommunicera över kulturgränserna och kunna urskilja och redogöra för vad som är den interkulturella arbetarens pedagogiska roll
- visa färdighet i att redogöra för psykologiska och andliga utmaningar som är kännetecknande för den interkulturella tjänsten
- visa utvecklad förmåga att förstå och diskutera frågor om konflikthantering i interkulturell miljö

### *Värderingsförmåga och förhållningsätt*

Vid kursens slut förväntas studenten

- uppvisa ett reflekterat förhållningsätt till inkulturation och kontextualisering i relation till individer i interkulturell mission och till budskap och arbetsformer i kulturellt homogena såväl som mångkulturella församlingar
- kunna beskriva och reflektera kring den egna kulturella identiteten som förutsättning och problem och kring den interkulturelle arbetarens olika roller
- visa förmåga att kunna relatera aktuella händelser i samhället och omvärlden till den interkulturelle arbetarens uppgifter
- visa förmåga att redogöra för relationen mellan interkulturell tjänst och den personliga tron och missionsuppdraget
- visa förmåga att reflektera kring den egna personlighetens betydelse för relationsbyggande och hur den interkulturella miljön påverkar dessa relationer

## Redovisning av kursen

- Deltagande i lektioner och seminarier.
- Litteratursamtal kring Hieberts bok (även KM245R)
- Litteratursamtal där böcker av Herlitz, Stier och Mahmood diskuteras.
- Läsrapport på Foyle, Lederleitner eller Lingenfelter (även KM245R)
- Muntlig framställning där studenten funderat över en (fiktiv) målgrupp och övar på sin pedagogiska och kommunikativa roll i framförandet av budskapet samt skriftlig didaktisk bearbetning av framställningen. (även KM245R)
- Fältstudium i ett interkulturellt sammanhang där studenten reflekterar över de kulturella utmaningarna både enskilt och i grupp.
- Intervju/samtal med en interkulturell arbetare kring dennes roll/tjänst som redovisas muntligt i seminarium
- En skriftlig rapport kring analys av ett fallstudium (även KM245R)
- Andlig dagbok (redovisas inte)
- Studenter i Pastors- och ledarprogram använder loggbok, i samråd med mentor, minst två områden under terminen (2 x 400 ord). PROMIS-studenter har andra liknande reflektioner.

## Litteraturlista

- Herlitz, Gillis. 2002. *Svenskar. Hur vi är och varför*. Malmö: Liber förlag. ISBN: 978-91-47-09756-2
- Hiebert, Paul G. 2009. *The Gospel in Human Contexts. Anthropological Explorations for Contemporary Missions*. Grand Rapids: Baker Academics. ISBN: 978-0-8010-3681
- Mahmood, Qaisar. 2012. *Jakten på svenskbeten*. Stockholm: Natur & Kultur. ISBN: 978-91-27-13347-1
- Stier, Jonas. 2019. *Kulturmöten. En introduktion till interkulturella studier*. 3:e utg. Lund: Studentlitteratur. ISBN: 978-91-44-05425-4

### Välj en av följande böcker:

- Foyle, Marjorie. 2001. *Honourably wounded. Stress among Christian Workers*. Michigan: Monarch Books. ISBN: 0-8254-6023-9
- Lederleitner, Mary T. 2010. *Cross-Cultural Partnerships. Navigating the Complexities of Money and Mission*. Downers Grove, IL: InterVarsityPress. ISBN: 978-0-8308-3747-2
- Lingenfelter, Sherwood G. 2008. *Leading Cross-Culturally. Covenant Relationships for Effective Christian Leadership*. Grand Rapids: Baker Academics. ISBN: 978-0-8010-3605-7

**Ev litteratur kan tillkomma men ges då som pdf-er och omfattar som mest 100 s.**